

CALIFORNIA LUB THAWJ TSEV NTSUAM XYUAS

Kev Pab Cuam rau California cov Tsev Kawm, cov Tub-ntxhais Kawm, thiab Lawv Tsev Neeg

Thaum koj xav tau kev ntsuam xyuas tshwj xeeb, California cov Thawj Tsev Ntsuam Xyuas Tuaj Yeem Pab Tau

Tshwj xeeb tshaj muaj hauv California, Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas yog Hwm Tsav Saib Xyuas Kev Kawm ntawm California cov neeg muab cov kev pab cuam tshwj xeeb ua ntej tshaj plaws thiab kev pab rau rau cov tub-ntxhais kawm ntawv tshwj xeeb, lawv tsev neeg thiab cov chaw sawv cev sab kev kawm cheeb tsam ze. Pawg Ua Haujlwm Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas raug teeb tsa tawm txhawm rau muab kev pab cuam uas muaj qhov zoo uas ua kom zoo txawv qub rau tub-ntxhais kawm, lawv tsev neeg thiab cov kws qhia ntawv.

Teeb tsa los tau tshaj li ntawm 50 xyoo, Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas yuav muab cov kev ntsuam xyuas zoo tshaj rau pua pua tus tub-ntxhais kawm txhua txhua xyoo, zoo ib yam nkaus li muab caij nyog zoo rau kev txhim kho kev ua haujlwm rau cov tsev neeg thiab cov kws qhia ntawv los ntawm lub xeev.

California peb Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas, nyob hauv Fremont, Fresno, thiab Los Angeles, tuaj yeem pab rau lwm cov chaw sawv cev sab kev kawm cheeb tsam ze (Qee zaus yuav tau hais raws li LEAs ua lus Askiv) nrog rau lawv qhov nyuab tshaj plaws-kom-pab cuam cov tub-ntxhais kawm sab kev kawm tshwj xeeb uas muaj hnub nyog 2.9 xyoos mus txog rau 22 xyoos. Qhov kev pab cuam no tsis raug kom LEA los sis tsev neeg them nqi.

Cov kev ua pov thawj tej zaum raug ua los ntawm lub tsev kawm (school district) thaum

- tus tub-ntxhais kawm tsis muaj kev vam meej, txhawm tias tag nrho tej khoom ub no ntawm cheeb tsam ze twb raug muab los siv lawm.
- tus tub-ntxhais kawm tseem tsis to taub ntawm txoj kev coj los sis kev kawm ua txheej, tsis tag li ntawd kev ntsuam xyuas xav kom tsis tuaj yeem raug coj los hais hauv cheeb tsam ze.

KEV MUAB KEV PAB RAU TXHUA TUS, COV KEV NTSUAM XYUAS MUS TOB

Txheej Txeem Dynamic, Transdisciplinary

Txhua txoj kev ntsuam xyuas yog kev npaj uas xyuam xim thiab yog:

- Kev npaj lossis ua kom phim rau ib tug neeg twg kiag uas zoo heev

- Tau qhia raws cov lus nug ntawm tsev ntsuam xyuas kev kawm uas raug raws kev kawm; thiab
- Tau tawm qauv los txhawb nqa lub nroog cheeb tsam ze uas yog muab cov tswv yim npaj, kev cuam tshuam pab qhia, thiab cov hau kev xaiv tej phiajxwm uas tshwj xeeb.
- Nqis tes ua los ntawm pawg neeg muaj kev paub-tshwj xeeb

Ntsuam Xyuas mus rau Ntau Qhov Chaw

Tej zaum tub-ntxhais kawm yuav raug ntsuam xyuas hauv tsev kawm, hauv Lub Thawj Tsev, los sis ua ke nrog rau ob qho.

Cov Niam thiab cov Txiv los ua Tus Neeg Koom Nrog

Kev koom tes nrog cov niam thiab cov txiav yog ib qho ua tseem ceeb, muaj nuj nqi heev, thiab kev sib sau ua pawg ntawm txheej txeem kev ntsuam xyuas. Cov niam thiab cov txiv yog ib co uas muaj nqi rau hauv lub luag hauj lwm hauv pawg txheej txeem neeg ua haujlwm los muab cov lus nug txog pov thawj, kev tuaj koom hauv txhua txhua qho kev ntsuam xyuas me, thiab sib tham lus nug txuas ntxiv nrog cov neeg ua hauj lwm ntawm Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas.

Kev Sib Koom Saib cov Qhab Nia Kev Ntsuam Xyuas

Tom qab kev ua tiav kev suam xyuas lawm, cov tub koom xeeb ua hauj lwm ntawm Thawj Tsev Ntsuam Xyuas yuav tuaj cuag cov tsev neeg thiab cov neeg ua haujlwm tsev kawm txhawm rau koom kev tshawb nrhiav kev ntsuam xyuas, suav tag nrho tej tswv yim npaj tseg kev qhia ntawv thaum nqis tes ua thiab kev cuam tshuam pab. Tsis tas li ntawd, lub nroog thiab cov niam thiab cov txiv yuav tau txais ib tsab ntawv peev num qhia lub ntsiab.

LUS QHIA KEV TXUAS NKAG RAU COV QHAB NIA KEV NTSUAM XYUAS

Kev Txhawb Nqa sab Kev Sib Sab Laj thiab Kev Qhia

Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas muaj ntau ntau txoj hau kev sib sab laj thiab/los sis kev pab cov pab cuam sab kws pub rau cov neeg ua haujlwm tsev kawm los pab qhia rau cov tub-ntxhais kawm tus uas tau txais kev pab cuam yav dhau los los ntawm Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas.

KEV PAB CUAM UAS MUAJ NTXIV

Kev Nthuav Qhia Cov Kev Sib Tham ntawm Cheeb Tsam, Rooj Ncauj Lug

Txhua txhua Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas muaj kev txhim kho haujlwm sab lus paub ntawm xeev thiab cov phiaj xwm kev cob qhia pub rau tag nrho cov neeg ua haujlwm nroog thiab cov niام cov txiv tib si. Kev nthuav qhia thiab cov kev sib ntsib no yog qhov ua ntej kev sib teem sij hawm los ntawm kev sib tham cheeb tsam thiab hauv kev pab cuam; Kev nthuav qhia muaj nyob ntawm cov rooj ncauj lug haujlwm xeev thiab teb chaws uas tseem ceeb, thiab kev txhawb nqa rooj ncauj lug tseem ceeb nyog rau theem cheeb tsam lossis thoob plaws xeev.

XAV PAUB XOV XWM NTAU NTXIV

Txhua Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas muaj xov xwm ntxaws ntxaws piav qhia txog nws cov kev pab cuam. Xav paub xov xwm ntau ntxiv lossis sib tham txog tej yam uas yuav tsim nyog xa mus qhia ntxiv, caw tham nrog Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas nyob ze ntawm koj ib thaj tsam. Chaw nug xov xwm raug muab nyob rau phab ntawv nyob nram qab no.

Diagnostic Center, Northern California

(Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas, nyob Qaum Teb ntawm Xeev California)

39100 Gallaudet Drive

Fremont, CA 94538

510-794-2500

www.dcn-cde.ca.gov

Lub thawj tsev nyob qaum teb ntawm xeev California pab cuam rau cov tsev kawm ntawv thiab tsev neeg nyob rau cov nroog (counties) raws nram qab no: Del Norte, Siskiyou, Modoc, Humboldt, Trinity, Shasta, Lassen, Mendocino, Tehama, Plumas, Glenn, Butte, Sierra, Lake, Colusa, Sutter, Yuba, Placer, Nevada, Sonoma, Napa, Sacramento, El Dorado, Solano, Amador, Alpine, Marin, Contra Costa, San Francisco, Alameda, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Monterey, thiab San Benito.

Diagnostic Center, Central California

(Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas, nyob Nruab Nrab Teb ntawm Xeev California)

1818 West Ashlan Avenue

Fresno, CA 93705

559-243-4047

www.dcc-cde.ca.gov

Lub thawj tsev nyob nruab nrab teb ntawm xeev California pab cuam rau cov tsev kawm ntawv thiab tsev neeg nyob rau cov nroog (counties) raws nram qab no: San Luis Obispo, sab qaum teb ntawm Kern, Tulare, Kings, Fresno, Madera, Mariposa, Merced, Stanislaus, San Joaquin, Tuolumne, Calaveras, Amador.

CDE California's Diagnostic Centers Brochure

T09-320 Hmong, Arial Font

Page 4 of 4

Diagnostic Center, Southern California

(Lub Thawj Tsev Ntsuam Xyuas, nyob Qab Teb ntawm Xeev California)

4339 State University Drive

Los Angeles, CA 90032

213-222-8090

www.dcs-cde.ca.gov

Lub thawj tsev nyob rau qab teb ntawm xeev California pab cuam rau cov tsev kawm ntawv thiab tsev neeg nyob hauv cov nroog (counties) raws nram qab no: Mono, Inyo, sab qab teb ntawm Kern, Santa Barbara, Ventura, Los Angeles, San Bernardino, Orange, Riverside, San Diego, Imperial.

[NOTE TO LOCAL EDUCATIONAL AGENCIES (LEAs): As a form of assistance to LEAs, the California Department of Education (CDE) offers this translation free of charge. Because there can be variations in translation, the CDE recommends that LEAs confer with local translators to determine any need for additions or modifications, including the addition of local contact information or local data, or modifications in language to suit the needs of specific language groups in the local community. If you have comments or questions regarding the translation, please e-mail the Clearinghouse for Multilingual Documents (CMD) at cmd@cde.ca.gov.]